

367138-2026 - Wettbewerb

Polen – Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Golfplätze – Realizacja inwestycji polegającej na zaprojektowaniu i budowie kompleksu rekreacyjno-sportowego w Żorach w ramach projektu pn.: Biznes w Żorach na okrągło – zagospodarowanie zdegradowanych terenów nasypu górniczej linii kolejowej na cele rozwojowe regionu

OJ S 102/2026 29/05/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Gmina Miejska Żory

E-Mail: zp@um.zory.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Realizacja inwestycji polegającej na zaprojektowaniu i budowie kompleksu rekreacyjno-sportowego w Żorach w ramach projektu pn.: Biznes w Żorach na okrągło – zagospodarowanie zdegradowanych terenów nasypu górniczej linii kolejowej na cele rozwojowe regionu

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i budowa kompleksu rekreacyjno-sportowego w Żorach w ramach projektu pn.: „Biznes w Żorach na okrągło zagospodarowanie zdegradowanych terenów nasypu górniczej linii kolejowej na cele rozwojowe regionu” dofinansowanego w ramach Funduszy Europejskich dla Śląskiego 2021-2027 (Fundusz na rzecz Sprawiedliwej Transformacji), polegające m.in. na: a) opracowaniu kompleksowej, pełnobrańkowej dokumentacji projektowej opatrzonej nadzorem autorskim oraz uzyskaniu na jej podstawie niezbędnych do realizacji decyzji administracyjnych, w tym decyzji o pozwoleniu na budowę; b) wykonaniu, na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej robót budowlanych mających na celu budowę Kompleksu rekreacyjno-sportowego wraz z zagospodarowaniem terenu i dostosowaniem całości zamierzenia budowlanego do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami; c) uzyskaniu ostatecznej decyzji administracyjnej o dopuszczeniu obiektu do użytkowania lub innego dokumentu zezwalającego na użytkowanie obiektu zgodnie z przepisami prawa.

Kennung des Verfahrens: e0b6e80a-a8b5-4f40-9714-61f1aabbbeddb

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45112721 Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Golfplätze

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten, 45111200 Baureifmachung und

Abräumung, 45262500 Maurerarbeiten, 45261000 Errichtung von Dachstühlen sowie

Dachdeckerarbeiten und zugehörige Arbeiten, 45443000 Fassadenarbeiten, 71400000

Stadtplanung und Landschaftsgestaltung, 42416100 Aufzüge, 45332300 Verlegen von

Abwasserleitungen, 45310000 Installation von elektrischen Leitungen, 71327000 Dienstleistungen in der Tragwerksplanung, 71220000 Architekturentwurf, 71000000 Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen, 45311200 Elektroinstallationsarbeiten, 45236111 Oberbauarbeiten für Golfplätze, 45236110 Oberbauarbeiten für Sportplätze, 45233226 Bau von Zufahrtstraßen, 45233161 Bau von Fußwegen, 45232452 Entwässerungsarbeiten, 45232120 Bewässerungsanlage, 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen, 45230000 Bauarbeiten für Rohrleitungen, Fernmelde- und Stromleitungen, für Autobahnen, Straßen, Flugplätze und Eisenbahnen; Nivellierungsarbeiten, 45223300 Bau von Parkplätzen, 45212225 Bau von Sporthallen, 45212221 Bauarbeiten für Sportplätze, 45212220 Bau von Mehrzweck-Sportanlagen, 45212210 Bau von Einzweck-Sportanlagen, 45212200 Bauarbeiten für Sportanlagen, 45112720 Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Sport- und Freizeitanlagen, 45112700 Landschaftsgärtnerische Arbeiten

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Zamawiający przewiduje podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp zgodnie z SWZ. 2. Zamawiający przewiduje podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 ustawy Pzp zgodnie z SWZ. 3. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawców wobec których zachodzą podstawy do wykluczenia o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego- zgodnie z SWZ 4. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawców wobec których zachodzą podstawy wykluczenia o których mowa w art 5 k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022 /576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie- zgodnie z SWZ 5. Zamawiający nie przewiduje zamówień zgodnie z art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp. 6. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wzywa wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona w poszczególnych częściach, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych, tj. 1) wykaz robót budowlanych wykonanych nie wcześniej niż w okresie ostatnich 7 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których roboty te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego roboty budowlane zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – inne odpowiednie dokumenty; Uwaga: Jeżeli wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji robót budowlanych wykonywanych wspólnie z innymi wykonawcami, wykaz dotyczy robót budowlanych, w których wykonaniu wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył; 2) wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania

zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami; 3) dokumenty zgodnie z pkt 9B ppkt 3–9 SWZ oraz pkt 9C ppkt 1–4 SWZ 7. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury, o której mowa w art. 139 ustawy Pzp. 8. Na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz niepodlegania wykluczeniu z postępowania do oferty należy załączyć: 1. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca: a) nie podlega wykluczeniu z postępowania, b) spełnia warunki udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez zamawiającego. - Oświadczenie, o którym mowa w pkt. 1, składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16), zwanego dalej „jednolitym dokumentem”. - Oświadczenie, o którym mowa w pkt. 1, stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia, spełnianie warunków udziału w postępowaniu, odpowiednio na dzień składania ofert, stanowi dowód tymczasowo zastępujący wymagane przez zamawiającego podmiotowe środki dowodowe. - W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w pkt 1, składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu - Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w pkt 1, także oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu, w zakresie, w jakim wykonawca powołuje się na jego zasoby. - Wykonawca może wykorzystać jednolity dokument złożony w odrębnym postępowaniu o udzielenie zamówienia, jeżeli potwierdzi, że informacje w nim zawarte pozostają prawidłowe. - Wykonawca wypełnia JEDZ, tworząc dokument elektroniczny. Może korzystać z narzędzia ESPD lub innych dostępnych narzędzi lub oprogramowania, które umożliwiają wypełnienie JEDZ i utworzenie dokumentu elektronicznego. Zaleca się wypełnienie formularza JEDZ przy wykorzystaniu systemu dostępnego poprzez następującą stronę internetową <https://espd.uzp.gov.pl/filter?lang=pl> W tym celu należy podjąć następujące kroki: a) Ze strony internetowej Zamawiającego, na której udostępniony został dokument SWZ należy pobrać plik w formacie XML o nazwie „espd-request” stanowiący załącznik do SWZ b) Wejść na stronę <https://espd.uzp.gov.pl/filter?lang=pl> c) Wybrać odpowiednią wersję językową d) Wybrać opcję „Jestem Wykonawcą” (Uwaga! Powyższą opcję należy również zaznaczyć w przypadku, gdy formularz JEDZ wypełnia podmiot, na którego zasoby powołuje się Wykonawca) e) Zaimportować pobrany wcześniej plik w formacie XML o nazwie „espd-request” f) Wypełnić formularz i postępować dalej zgodnie z instrukcjami (podpowiedziami) w narzędziu. - W celu wstępnego potwierdzenia spełnienia warunków udziału w Postępowaniu Wykonawca ograniczy się do ogólnego oświadczenia dotyczącego wszystkich kryteriów kwalifikacji poprzez wypełnienie sekcji alfa w części IV i nie wypełnia żadnej z pozostałych sekcji w części IV Jednolitego Dokumentu. 2. Oświadczenie Wykonawcy o braku postaw wykluczenia z postępowania zgodnie z art. 5K Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, dodanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.Urz.UE nr L 111 z 8.04.2022 r. str. 1) oraz zmienionym rozporządzeniem Rady (UE) 2025 /2033 z dnia 23 października 2025 r. Oświadczenie składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem

elektronicznym). 9. Zgodnie z art. 257 ustawy pzp Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Zobacz dokumenty zamówienia

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Zobacz dokumenty zamówienia

Mangelnde Vertrauenswürdigkeit im Hinblick auf den Ausschluss von Risiken für die Sicherheit des Landes: Zobacz dokumenty zamówienia

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Zobacz dokumenty zamówienia

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Zobacz dokumenty zamówienia

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Zobacz dokumenty zamówienia

Korruption: Zobacz dokumenty zamówienia

Betrug: Zobacz dokumenty zamówienia

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: Zobacz dokumenty zamówienia

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Zobacz dokumenty zamówienia

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Zobacz dokumenty zamówienia

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Zobacz dokumenty zamówienia

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Zobacz dokumenty zamówienia

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Zobacz dokumenty zamówienia

Zahlungsunfähigkeit: Zobacz dokumenty zamówienia

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Zobacz dokumenty zamówienia

Gründe im Zusammenhang mit Insolvenz, Interessenkonflikten oder beruflichem Fehlverhalten : Zobacz dokumenty zamówienia

Gründe im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern oder

Sozialversicherungsbeiträgen: Zobacz dokumenty zamówienia

Gründe im Zusammenhang mit der Lage des Wirtschaftsteilnehmers: Zobacz dokumenty zamówienia

Gründe im Zusammenhang mit einer strafrechtlichen Verurteilung: Zobacz dokumenty zamówienia

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Zobacz dokumenty zamówienia

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Zobacz dokumenty zamówienia

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Zobacz dokumenty zamówienia

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Zobacz dokumenty zamówienia

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Zobacz dokumenty zamówienia

Delikt im Zusammenhang mit seinem beruflichen Verhalten im Bereich der Beschaffung von Verteidigungsgütern: Zobacz dokumenty zamówienia

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Zobacz dokumenty zamówienia

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Zobacz dokumenty zamówienia
Vergleichsverfahren: Zobacz dokumenty zamówienia
Konkurs: Zobacz dokumenty zamówienia
Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher
Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Zobacz dokumenty
zamówienia

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Realizacja inwestycji polegającej na zaprojektowaniu i budowie kompleksu rekreacyjno-sportowego w Żorach w ramach projektu pn.: Biznes w Żorach na okrągło – zagospodarowanie zdegradowanych terenów nasypu górniczej linii kolejowej na cele rozwojowe regionu.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i budowa kompleksu rekreacyjno-sportowego w Żorach w ramach projektu pn.: „Biznes w Żorach na okrągło zagospodarowanie zdegradowanych terenów nasypu górniczej linii kolejowej na cele rozwojowe regionu” dofinansowanego w ramach Funduszy Europejskich dla Śląskiego 2021-2027 (Fundusz na rzecz Sprawiedliwej Transformacji), polegające m.in. na: a) opracowaniu kompleksowej, pełnobrańkowej dokumentacji projektowej opatrzonej nadzorem autorskim oraz uzyskaniu na jej podstawie niezbędnych do realizacji decyzji administracyjnych, w tym decyzji o pozwoleniu na budowę; b) wykonaniu, na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej robót budowlanych mających na celu budowę Kompleksu rekreacyjno-sportowego wraz z zagospodarowaniem terenu i dostosowaniem całości zamierzenia budowlanego do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami; c) uzyskaniu ostatecznej decyzji administracyjnej o dopuszczeniu obiektu do użytkowania lub innego dokumentu zezwalającego na użytkowanie obiektu zgodnie z przepisami prawa.

Interne Kennung: ZP.271.2.12.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45112721 Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Golfplätze

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten, 4511200 Baureifmachung und Abräumung, 45262500 Maurerarbeiten, 45261000 Errichtung von Dachstühlen sowie Dachdeckerarbeiten und zugehörige Arbeiten, 45443000 Fassadenarbeiten, 71400000 Stadtplanung und Landschaftsgestaltung, 42416100 Aufzüge, 45310000 Installation von elektrischen Leitungen, 45332300 Verlegen von Abwasserleitungen, 71327000

Dienstleistungen in der Tragwerksplanung, 71220000 Architekturentwurf, 71000000

Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen,

45311200 Elektroinstallationsarbeiten, 45236111 Oberbauarbeiten für Golfplätze, 45236110

Oberbauarbeiten für Sportplätze, 45233226 Bau von Zufahrtstraßen, 45233161 Bau von

Fußwegen, 45232452 Entwässerungsarbeiten, 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und

Abwasserrohrleitungen, 45230000 Bauarbeiten für Rohrleitungen, Fernmelde- und

Stromleitungen, für Autobahnen, Straßen, Flugplätze und Eisenbahnen; Nivellierungsarbeiten,

45223300 Bau von Parkplätzen, 45212225 Bau von Sporthallen, 45212221 Bauarbeiten für

Sportplätze, 45212220 Bau von Mehrzweck-Sportanlagen, 45212210 Bau von Einzweck-

Sportanlagen, 45212200 Bauarbeiten für Sportanlagen, 45112720 Landschaftsgärtnerische

Bauleistungen für Sport- und Freizeitanlagen, 45112700 Landschaftsgärtnerische Arbeiten,

45232120 Bewässerungsanlage

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Żory

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Wypełniony formularz ofertowy (zwany dalej ofertą) musi zawierać następujące załączniki: a. Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), b. Oświadczenie w związku z art. 117 ust. 4 ustawy pzp, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia - jeżeli dotyczy (zgodnie z zał. nr 1 do oferty); c. jeżeli dotyczy - zobowiązanie podmiotu trzeciego do oddania Wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia lub inny dokument potwierdzający ten fakt, d. pełnomocnictwo - jeśli dotyczy, e. wadium jeżeli wykonawca wnosi wadium w innej formie niż pieniężna, f. oświadczenie wykonawcy dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. EU nr L 229 z 31.7.2014 str1) w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (EU) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie oraz zmienionym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. 2. Przystępując do niniejszego postępowania każdy Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 600 000,00 zł. 3. Termin związania ofertą – 90 dni od dnia składania ofert. 4. Termin wykonania zamówienia: 1) Etap I - do 30 dni od dnia podpisania umowy, 2) Etap II - do 150 dni od dnia zatwierdzenia koncepcji, 3) Etap III – do 500 dni od dnia akceptacji projektów technicznych, 4) Przeprowadzenie czynności odbiorowych i zakończenie realizacji zamówienia: do 690 dni od dnia podpisania umowy. Czas potrzebny na zatwierdzenie koncepcji przez zamawiającego nie wlicza się do terminu realizacji zamówienia.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeśli: 1) Wykonawca w okresie ostatnich 7 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał: a) 1 zamówienie (1 umowę) polegające na opracowaniu dokumentacji projektowej budowy budynku użyteczności publicznej o wybudowanej powierzchni użytkowej co najmniej 3000 m2 obejmujące branże: ogólnobudowlaną, elektryczną, sanitarną w oparciu o którą uzyskano pozwolenie na budowę, b) 1 zamówienie (1 umowę) polegające na opracowaniu dokumentacji projektowej budowy lub przebudowy terenu rekreacyjnego z elementami pola golfowego takimi jak: tee, fairway, green w oparciu o którą uzyskano pozwolenie na budowę, c) 1 zamówienie (1 umowę) polegające na zaprojektowaniu pola do minigolfa o wielkości min. 18 dołków oraz uzyskano pozwolenie na budowę lub zgłoszenia, chyba że zgodnie z prawem budowlanym zamówienie nie wymagało ani zgłoszenia ani pozwolenia na budowę, d) 1 zamówienie (1 umowę) polegające na

zaprojektowaniu ścianki wspinaczkowej o wysokości użytkowej min. 10 m, dla którego uzyskano pozwolenie na budowę lub zgłoszenia, chyba że zgodnie z prawem budowlanym zamówienie nie wymagało ani zgłoszenia ani pozwolenia na budowę, oraz załączy dowody określające czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie, w szczególności informacje o tym, czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone. 2) Wykonawca w okresie ostatnich 7 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie: a) 1 zamówienie polegające na budowie budynku użyteczności publicznej o wybudowanej powierzchni użytkowej co najmniej 2200 m², w ramach której wykonane zostały roboty ogólnobudowlane, elektryczne, sanitarne oraz wykaże, że w ramach b) 1 lub kilku zamówień wykonał obiekt lub obiekty obejmujące: elementy pola golfowego takie jak: tee, fairway, green oraz ściankę wspinaczkową, tory do kręgli (bowling), Indoor Golf oraz pole do minigolfa. Budynek użyteczności publicznej rozumiany jest jako budynek przeznaczony na potrzeby administracji publicznej, wymiaru sprawiedliwości, kultury, kultu religijnego, oświaty, szkolnictwa wyższego, nauki, wychowania, opieki zdrowotnej, społecznej lub socjalnej, obsługi bankowej, handlu, gastronomii, usług, w tym pocztowych lub telekomunikacyjnych, turystyki, sportu, obsługi pasażerów w transporcie kolejowym, drogowym, lotniczym, morskim lub wodnym śródlądowym oraz inny budynek przeznaczony do wykonywania podobnych funkcji; za budynek użyteczności publicznej uznaje się także budynek biurowy lub socjalny oraz budynek, który nie służy do użytku indywidualnego, ale korzysta z niego znaczna liczba osób nieograniczonych podmiotowo, dostęp do niego jest publiczny. Zamawiający dopuszcza sumowanie doświadczenia Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia dla potwierdzenia spełnienia ww. warunku udziału (dotyczy również podmiotów trzecich).

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeśli Wykonawca skieruje osoby, do realizacji zamówienia w szczególności odpowiedzialne za: a) dwóch projektantów branży architektonicznej (uprawnienia do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń), w tym jeden, który zaprojektował pole golfowe (zagospodarowanie terenu pola golfowego, ukształtowanie powierzchni), b) dwóch projektantów branży konstrukcyjno – budowlanej (uprawnienia do projektowania w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń), c) dwóch projektantów branży sanitarnej (uprawnienia do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, klimatyzacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń), d) dwóch projektantów branży elektrycznej (uprawnienia do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń), e) dwóch projektantów branży telekomunikacyjnej (uprawnienia do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych ograniczeń), f) dwóch projektantów branży inżynierskiej drogowej (uprawnienia do projektowania w specjalności drogowej bez ograniczeń), g) Kierownika Projektu/Kontraktu jest odpowiedzialny za całościowe zarządzanie realizacją kontraktów budowlanych, od fazy planowania do zakończenia inwestycji. Jego rola obejmuje nadzór nad wszystkimi aspektami projektu oraz inwestycji w tym zarządzanie zespołem, kontrolę budżetu, harmonogramu oraz zapewnienie zgodności z wymaganiami kontraktowymi. h) kierowanie robotami budowlanymi w specjalności instalacji elektrycznych i elektroenergetycznych - uprawnienia budowlane do kierowania robotami bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, i) kierowanie robotami budowlanymi w specjalności instalacji telekomunikacyjnej - uprawnienia budowlane do kierowania robotami bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych, j)

kierowanie robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, klimatyzacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych - uprawnienia budowlane do kierowania robotami bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, klimatyzacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, k) kierowanie robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej - uprawnienia budowlane do kierowania robotami bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, l) kierowanie robotami budowlanymi w specjalności drogowej - uprawnienia budowlane do kierowania robotami bez ograniczeń w specjalności drogowej, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji projektantów oraz kierowników robót i sprawowanie ich przez jedną osobę pod warunkiem posiadania przez tę osobę odpowiednich uprawnień (nie dotyczy Kierownika Projektu/Kontraktu). W przypadku osób posiadających uprawnienia wydane poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej wymaga się aby osoby te spełniały odpowiednie warunki opisane w art. 12a ustawy Prawo budowlane. Zamawiający uzna uprawnienia zdobyte na podstawie przepisów obowiązujących przed dniem wejścia w życie ustawy Prawo budowlane oraz właściwych aktów wykonawczych do niniejszej ustawy – w oparciu o art. 104 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (t.j. Dz.U.2021.2351 ze zm.);

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: w kryterium w którym Zamawiającemu zależy, aby Wykonawca przedstawił jak najniższy wskaźnik, tj. cena – zostanie zastosowany następujący wzór arytmetyczny: $(n : b) \times 60$ Oferta z najniższą ceną otrzyma 60 punktów, pozostałe proporcjonalnie mniej, gdzie: a) n - wartość oferty z najmniejszą wartością, b) b - wartość oferty badanej, c) 60 – wskaźnik stały
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: w kryterium „okres gwarancji na roboty budowlane” ocena punktowa przedstawia się następująco: 1) za udzielenie gwarancji wynoszącej od 36 do 59 miesięcy - 0 punktów 2) za udzielenie gwarancji wynoszącej 60 miesięcy - 40 punktów W niniejszym kryterium Wykonawca może uzyskać maksymalnie 40 pkt. Zgodnie z SWZ zaoferowany okres gwarancji nie może być krótszy niż 36 miesięcy (w przypadku zaoferowania okresu gwarancji krótszego niż 36 miesięcy oferta zostanie odrzucona zgodnie z art. 226 ust. 1 pkt 5) ustawy Pzp).

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zory.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: Platforma zakupowa logintrade

URL: <https://zory.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zory.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający żądać będzie od Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 3 % ceny całkowitej ryczałtowej brutto podanej w ofercie.

Frist für den Eingang der Angebote: 16/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/06/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Polska, 44-240 Żory, Al. Wojska Polskiego 25, pok. 311 za pomocą elektronicznej platformy zakupowej

Eröffnungstermin — Beschreibung: Otwarcie ofert nastąpi za pomocą platformy zakupowej

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Umowa o wykonanie zamówienia zostanie zawarta stosownie do przedstawionych istotnych jej warunków, zawartych w projekcie umowy, stanowiącym zał. nr 2 do SWZ.

Elektronische Rechnungsstellung: Nicht zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

Beschreibung: Zamawiający przewiduje przeprowadzenie aukcji elektronicznej, o której mowa w art. 227 ust. 1 ustawy pzp: 1) Zamawiający po dokonaniu oceny ofert w celu wyboru najkorzystniejszej oferty przeprowadzi aukcję elektroniczną, jeżeli zostaną złożone co najmniej 2 oferty niepodlegające odrzuceniu. Aukcja elektroniczna zostanie przeprowadzona na platformie zakupowej dostępnej pod adresem <https://zory.logintrade.net/> 2) Zamawiający zaprosi drogą elektroniczną do udziału w aukcji elektronicznej jednocześnie wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty niepodlegające odrzuceniu wysyłając zaproszenie na adres email wskazany przez Wykonawcę w Formularzu ofertowym, którego wzór stanowi załącznik nr 1 do SWZ. Przystąpienie do udziału w aukcji elektronicznej nie jest obligatoryjne. W sytuacji, kiedy Wykonawca nie przystąpi do udziału w aukcji elektronicznej, wiążąca dla Wykonawcy jest oferta złożona w odpowiedzi na ogłoszenie. 3) Aukcja elektroniczna zostanie przeprowadzona po zaistnieniu przesłanek określonych w przepisach ustawy Prawo zamówień publicznych. 4) Sposób przeprowadzenia aukcji elektronicznej został określony w Załączniku nr 5 do SWZ.

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 2.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” pzp.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Gmina Miejska Żory

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Gmina Miejska Żory

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt: Gmina Miejska Żory

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Gmina Miejska Żory

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Gmina Miejska Żory

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Gmina Miejska Żory

Organisation, die Angebote bearbeitet: Gmina Miejska Żory

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Gmina Miejska Żory

Registrierungsnummer: 6511706371

Postanschrift: Al. Wojska Polskiego 25

Stadt: Żory

Postleitzahl: 44-240

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

Kontaktperson: Zespół Zamówień Publicznych

E-Mail: zp@um.zory.pl

Telefon: +48 324348245

Internetadresse: <https://bip.zory.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://zory.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Abteilung: Departament Odwołań

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Rybnicki (PL227)

Land: Polen

Kontaktperson: Departament Odwołań

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Internetadresse: www.uzp.gov.pl

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): www.uzp.gov.pl

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung: 336054-2026

Hauptgrund für die Änderung: Aktualisierte Informationen

Beschreibung: 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia - Zmiana terminu składania ofert oraz
Daty otwarcia na 16/06/2026

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia - Zmiana terminu składania ofert oraz Daty otwarcia na 16/06/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 926add7b-33b3-41a1-8821-3921693ef1f0 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 28/05/2026 12:10:50 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 367138-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 102/2026

Datum der Veröffentlichung: 29/05/2026